



REGIONALNA
KONFERENCJA
WARSZTATOWA 

**ETWINNING W SYNERGII Z
ERASMUS+ DLA KREATYWNYCH
DYREKTORÓW I NAUCZYCIELI**

25 MAJA 2026

**ZESPÓŁ SZKÓŁ SPORTOWYCH I MISTRZOSTWA
SPORTOWEGO W GDAŃSKU**





REGIONALNA KONFERENCJA WARSZTATOWA

ETWINNING W SYNERGII Z ERASMUS+ DLA KREATYWNYCH DYREKTORÓW I NAUCZYCIELI

25 MAJA 2026

GODZ. 9:00-16:15

ZESPÓŁ SZKÓŁ SPORTOWYCH I MISTRZOSTWA SPORTOWEGO W GDAŃSKU



Miasto jako tekst. Street art w edukacji wizualnej



fot. materiały własne

Gdańsk, 25 maja 2026 r.



SYLWIA

KILANOWSKA-MĘCZYKOWSKA

Nauczycielka-konsultantka
ds. języka polskiego i pracy
z uczniem z doświadczeniem
migracji

Pomorskie Centrum Edukacji
Nauczycieli w Gdańsku

Cele spotkania

- ✓ rozwinięcie kompetencji analizy i interpretacji dzieł wizualnych w przestrzeni miejskiej,
- ✓ zapoznanie z narzędziami i metodami pracy z uczniami z wykorzystaniem street artu i edukacji w plenerze,
- ✓ budowanie wrażliwości na przekaz wizualny oraz jego rolę w debacie społecznej i kulturze współczesnej.



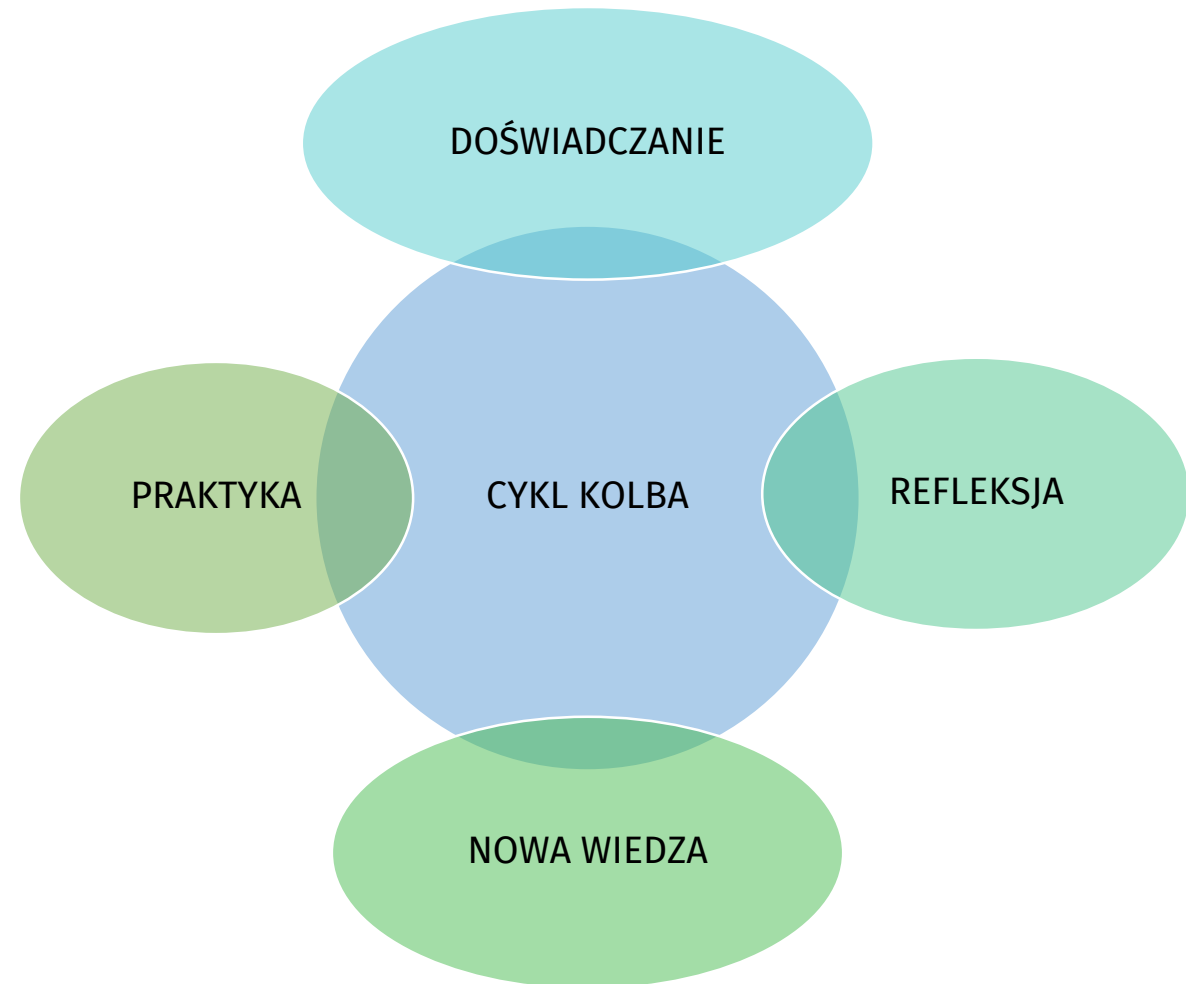
**Jak Ci było? Jakie emocje
towarzyszyły działaniom?**

Dlaczego się widzimy?

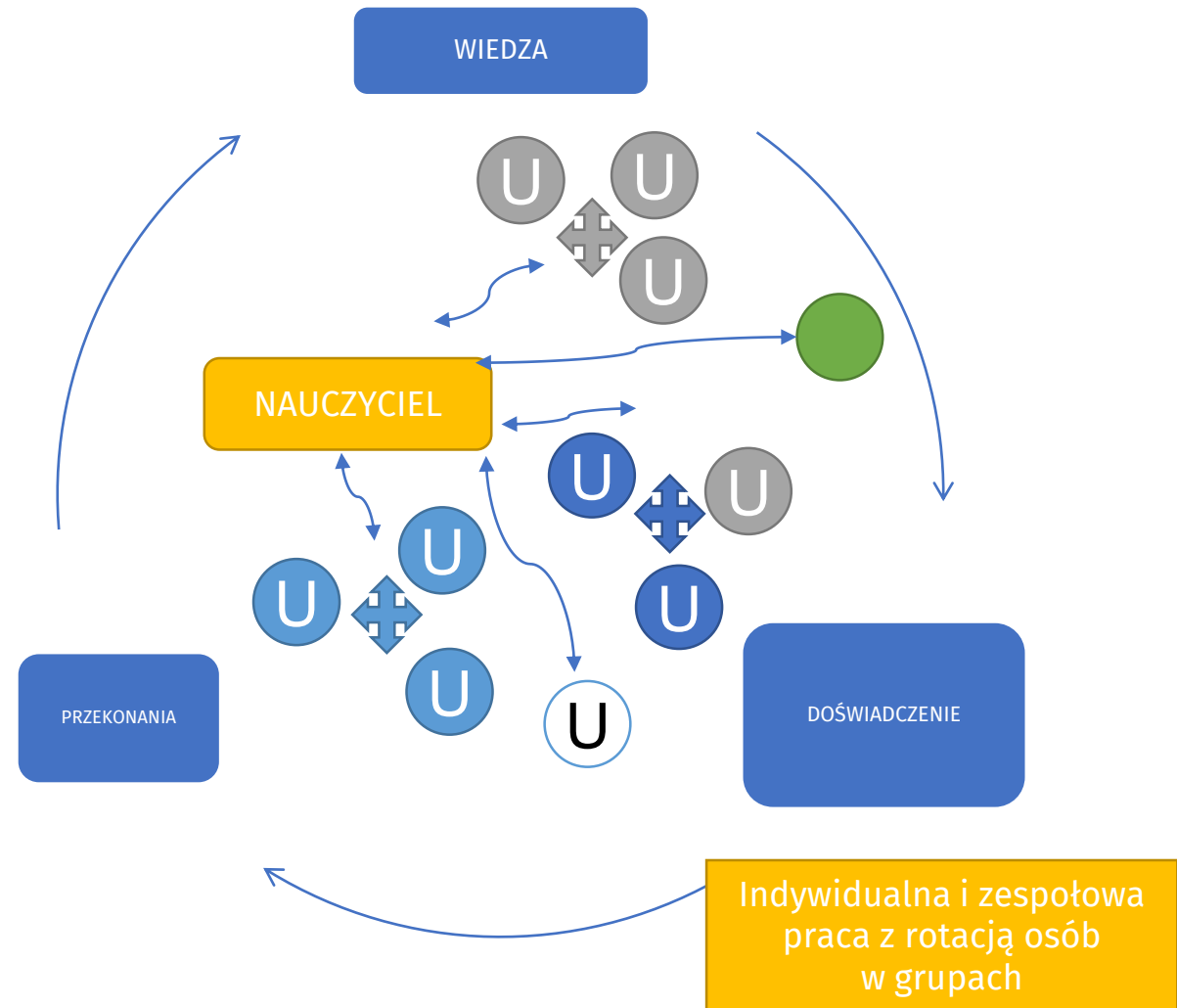
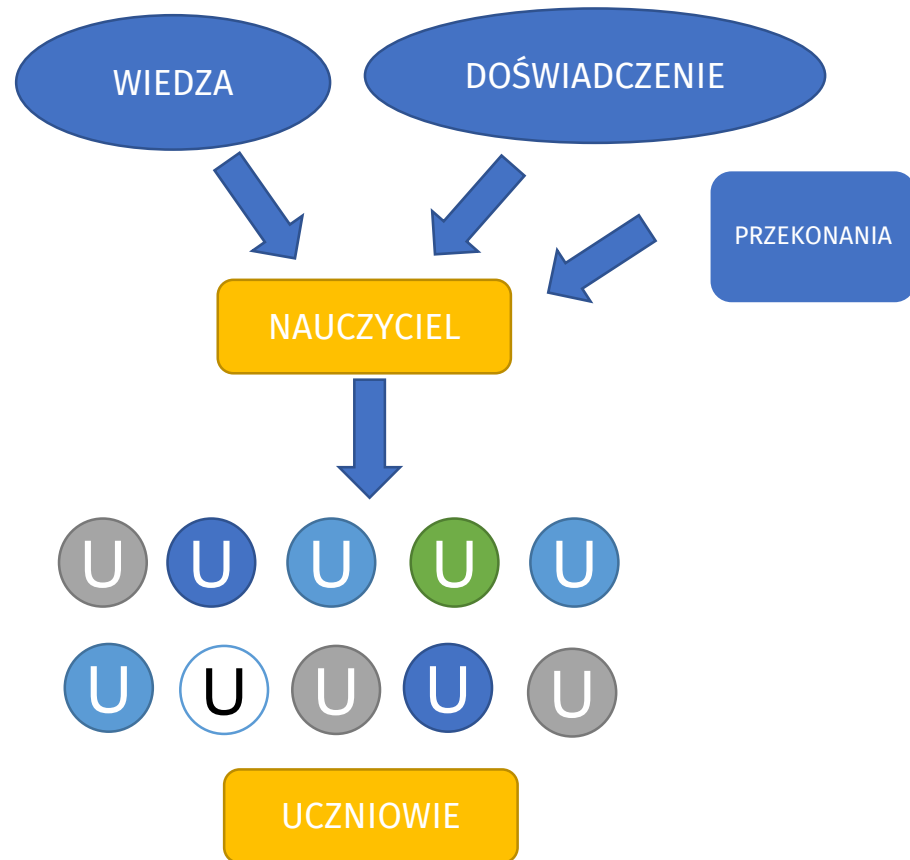
- Wyczerpanie się systemu „klasowo-ławkowego”.
- Wyzwania współczesności: problemy emocjonalne uczniów, brak poczucia sprawczości, problemy zdrowotne (niska aktywność fizyczna), uzależnienia technologiczne.
- Wzrastające zainteresowanie i popularność **outdoor education** jako strategii edukacyjnej.
- Potrzeby nauczycieli: poszukiwanie modelu nauczania angażującego uczniów w proces autentycznego poznawania realnych problemów w realnym świecie, uczenia się przez eksperymentowanie i samodzielne dochodzenie do wiedzy oraz przeżywanie emocji.

**Mniej aktywności nauczyciela
– więcej aktywności ucznia**

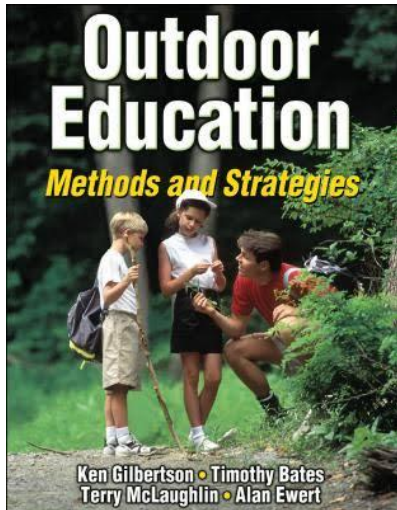
W jaki sposób uczy się skutecznie?



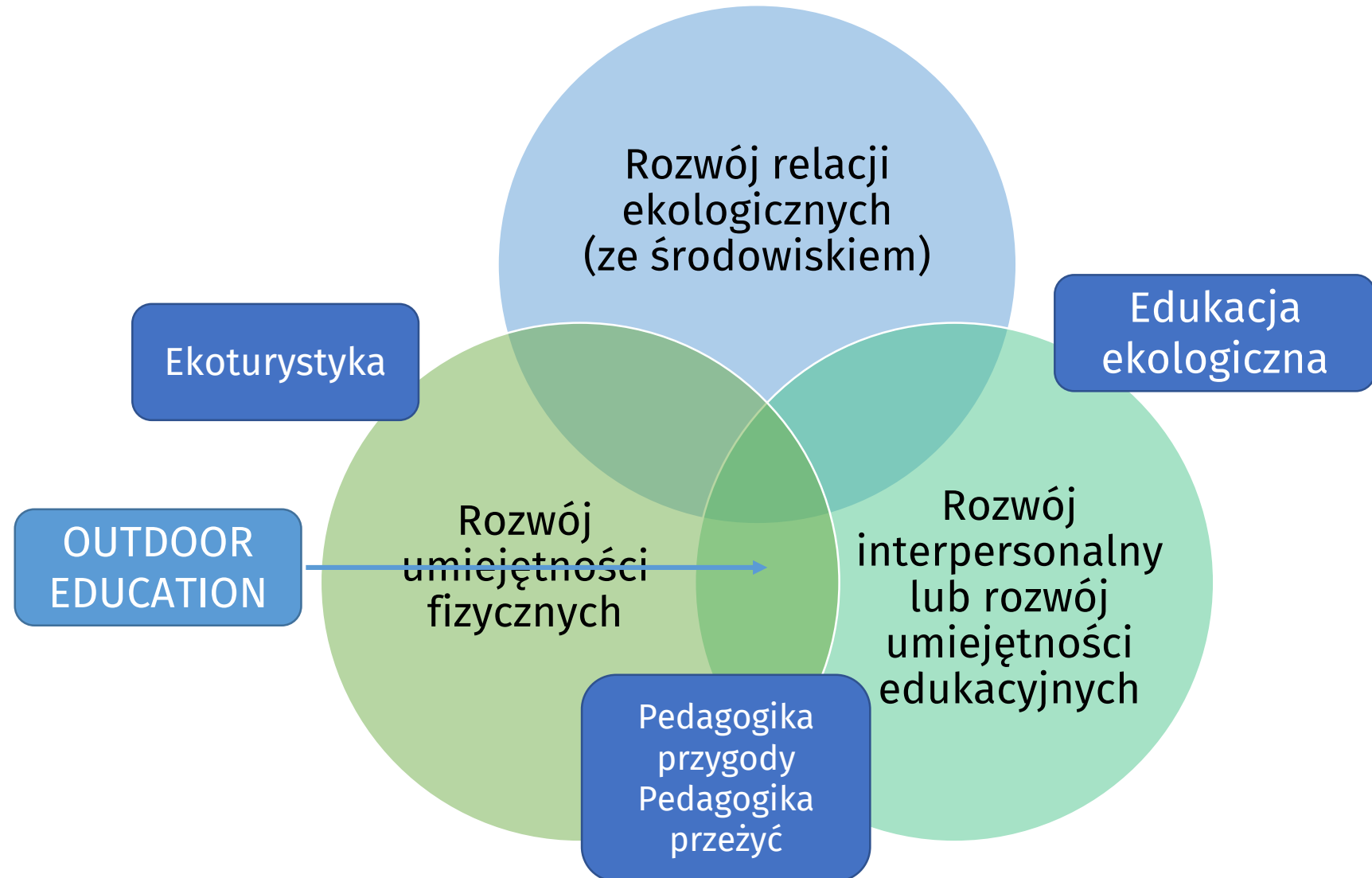
Nauczanie skoncentrowane na nauczycielach vs. uczniach



Outdoor, czyli edukacja w terenie



Gilbertson, 1990



A dlaczego?



Picture of "Mobile Lovers" from a distance, against a stone wall
<https://news.artnet.com/exhibitions/banksy-gives-controversial-mobile-lovers-artwork-to-bristol-youth-club-14648>

Alfabetyzacja wizualna (visual literacy)

Dlaczego warto/trzeba?

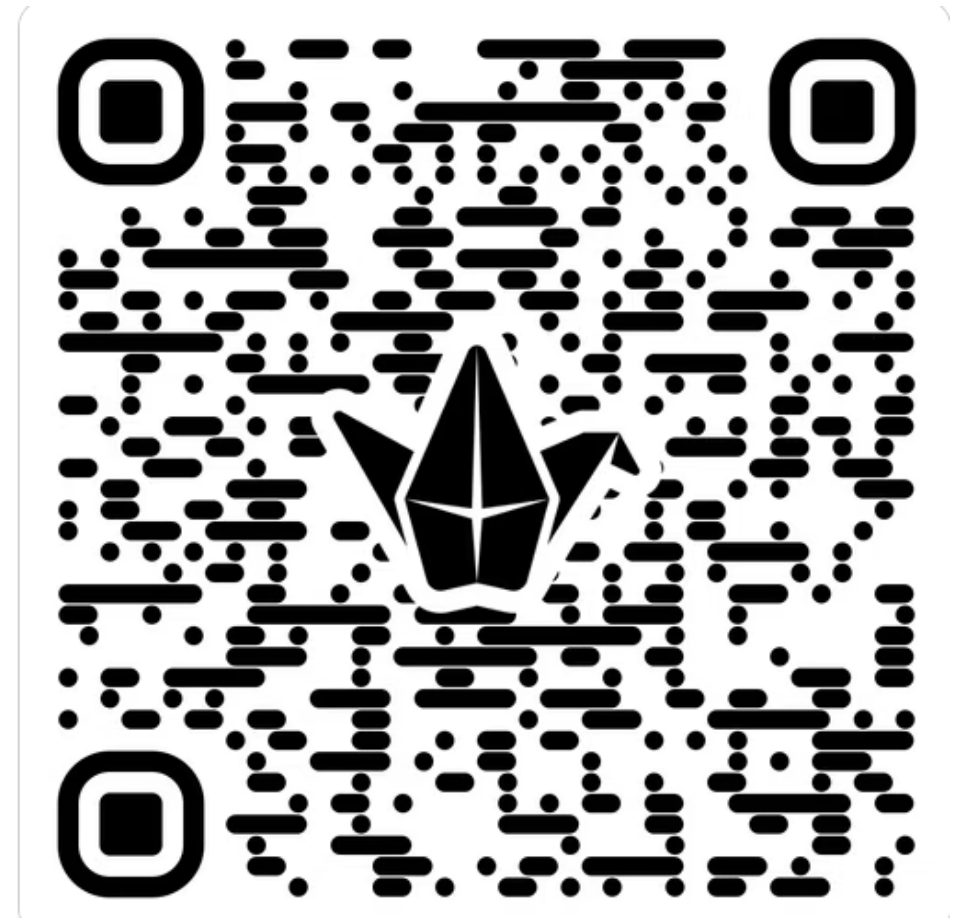
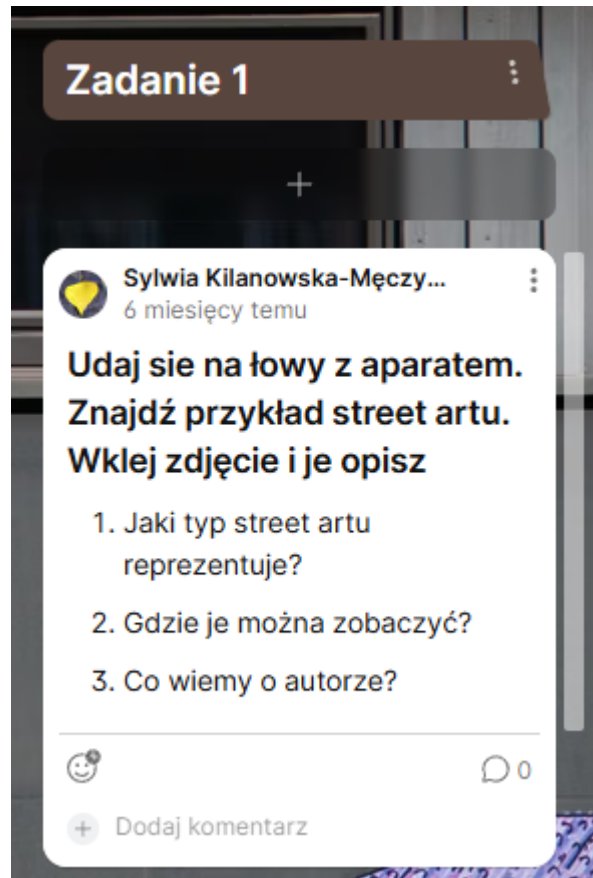
- „**Aktywne obserwowanie**”, czyli czynnym aktem rozmowy twórczej z własnym doświadczeniem
- Budowanie postawy **uważności i wrażliwości na obraz**. Dzięki tej możliwości sztuka jest świetnym narzędziem podczas kształcenia **kompetencji komunikacyjnej**.
- Pracę z obrazem podczas lekcji można opisać jako **metodę przekładu intersemiotycznego**, czyli tzw. transmutację, gdzie znaki językowe są interpretowane za pomocą znaków niejęzykowych. Metoda ta polegająca na **mediacji między kodem werbalnym a niewerbalnym aktywizuje prawą półkulę**, łącząc zapamiętywanie z emocjami i działaniem artystycznym.
- **Metoda dialogowa** - poszerzania słownictwa, ćwiczenia schematów składniowych z jednoczesnym kształceniem na lekcjach z wychowawcą kompetencji kluczowych, jakimi są inteligencja emocjonalna i empatia.



<https://www.wprost.pl/galerie/12501/3/i-jak-tu-zyc-bez-glowy-uroczyste-odsloniecie-muralu-ku-pamieci-janusza-glowackiego.html>

Wybitny artysta Andrzej Pągowski namalował go na cześć zmarłego Janusza Głowackiego. Podobiznę wybitnego pisarza, dramaturga i scenarzysty filmowego można oglądać w Łodzi na ścianie budynku przy ul. Targowej 39.

Projekt e-twinningowy, czyli pomysł na wspólną pracę wokół street artu



Techniki streat art/ Tagowanie

Style-writing/TAG



Wild style letters

<https://www.graffiti-empire.com/graffiti-generator/>

<http://www.graffitigeneral.com/>



W stronę krytycznego myślenia



fot. zasoby własne

Zadanie 3

Sylwia Kilanowska-Męczykowska
mniej niż minutę temu

Wlepki w przestrzeni miasta: jesteś „za” czy „przeciw”.

Przygotuj się do dyskusji, formułując po jednym argumentie ZA tą formą wyrazu i PRZECIWIW niej.

+ Dodaj komentarz

Sylwia Kilanowska-Męczykowska
mniej niż minutę temu

TERMIN WYKONANIA ZADANIA:

+ Dodaj komentarz

Mural

Mural – rodzaj malatury, nazwa pochodzenia hiszpańskiego oznaczająca w skrócie dzieło dekoracyjnego malarstwa ściennego, najczęściej monumentalne.



Powstał w 2019 roku, jego autorem jest Bruno Althamer



<https://nowawarszawa.pl/powstal-mural-z-kora-bedzie-reagowal-na-pory-roku/>

Szablon



Źródło: profil X Banksy

 banksy  • [Obserwuj](#)

 banksy  .
Borodyanka, Ukraine
1 tydz.



Mural na Gdańskiej Zaspie autorstwa Mariusz Warasa, źródło: culture.pl

Adbusting



Subwersja polega na nadaniu nowej treści już istniejącym obiektom, przykładowo, przerabiając logo znanych firm tak, aby stworzony nowy przekaz był negatywny. Zwykle nowe znaczenie jest wymierzone przeciwko kulturze popularnej oraz przeciwko wielkim korporacjom.

<https://marketingprzykawie.pl/artykuly/kpina-i-pastiszem-tym-walcza-artysci-z-globalnymi-markami/>

CUT-OUT

Cut-out to wcześniej przygotowana duża powierzchnia papieru, na której maluje się lub drukuje obraz, a następnie wykrawa i przykleja do muru, stosując klej plakatowy.

Jest to technika mniej inwazyjna niż szablon, ale też mniej trwała. Zaletą cut-out jest jego dokładność pozwalająca na lepsze oddanie szczegółów oraz możliwość użycia wielu kolorów jednocześnie.



Autor: Banksy

<https://www.flickr.com/photos/david-trattnig/7631099514>

Graffiti 3d



POZNAŃ

<https://www.poznan.pl/mim/info/news/trojwymiarowy-mural-na-srodce,85708.html>

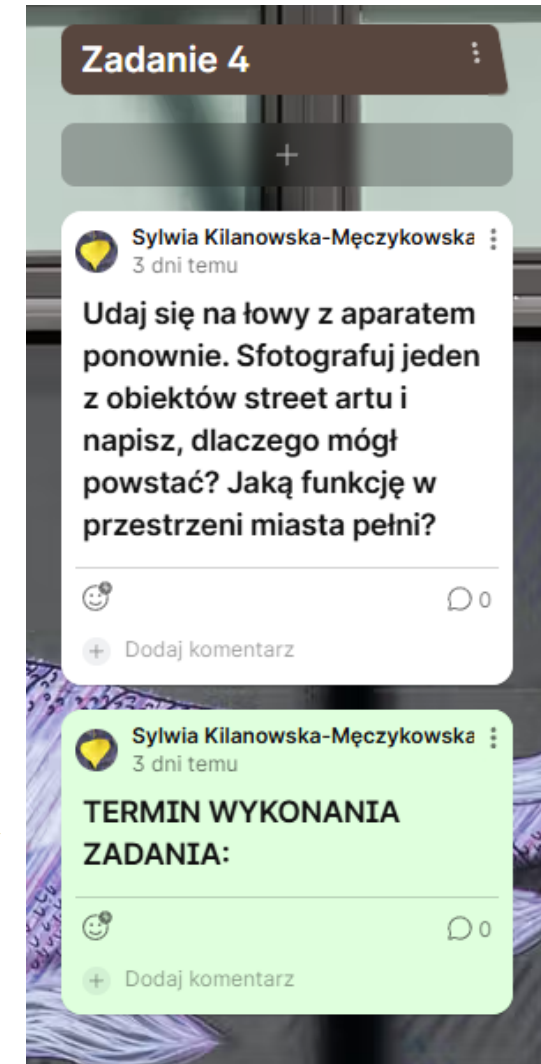
Znaki miasta... czyli o funkcjach graffiti

Stwierdzenie J.Baudrillarda na temat inskrypcji na murach, jego zdaniem graffiti są znaczeniowo puste.

„Nieredukowalne wskutek swojego ubóstwa, nie poddają się żadnej interpretacji, żadnej konotacji i nic nie denotuje, nawet osoba autora; ani denotacji, ani konotacji tak więc nie miasta, które rozmywają się przez samą swoją obecność”

Grażyna OSIKA, GRAFFITI - ZNAKI MIASTA, ZESZYTY NAUKOWE POLITECHNIKI ŚLĄSKIEJ 2008
Seria: ORGANIZACJA I ZARZĄDZANIE z. 43 Nr kol.1777

Czy się zgadzasz?



Ja tu jestem! Czyli zaznaczanie swojej obecności!

Zaznaczanie swojej obecności jest podstawową i jednocześnie najbardziej powszechną możliwością interpretowania znaczenia graffiti. Pozostawianie **tagów**, które z zasady są rodzajem podpisu, jest demonstracją istnienia, to wypowiedź - ***jestem, a to jest mój znak.***

Tego typu znaki pojawiają się w miejscach uczęszczanych, na głównych ulicach w śródmieściu.



Jestem coraz lepszy, czyli budowania marki

W tym przypadku również chodzi o zaznaczanie swojej obecności, ale ta obecność przestaje być neutralna, tutaj raczej chodzi o zareklamowanie siebie, czy wręcz tworzenie swojej marki, jest to przykład tzw. brandalizmu.

Tego typu wypowiedź należy Interpretować jako wypowiedź – *jestem fajny, zwróć uwagę na mnie, docień to, co robię.*



Materiały własne

Aby upiększyć, czyli osvajanie przestrzeni brzydkich

Szansą na zbudowanie sobie własnej przestrzeni, w opanowanym przez „innych”, „obcych” mieście stają się tzw. miejsca niczyje, pozbawione znaków czyjejkolwiek obecności. Do miejsc takich należą tylne ściany budynków, betonowe płoty na przedmieściach, przęsła mostów, ściany podziemnych przejść, odrapane mury kamienic itp.

Tym co jest wspólne dla tych miejsc, to ich brak znaczenia, przejawiający się w tym, że są one niewidoczne, bo nikt na te miejsca nie zwraca uwagi, w takim sensie są to „puste przestrzenie”



Materiały własne

Moje miasto...



Materiały własne

- manifestacja przynależności do subkultury,
- zaznaczanie drogi (rewiru miasta),
- forma przywłaszczenia obcych przestrzeni

Mogę wszystko, czyli miejsca trudno dostępne

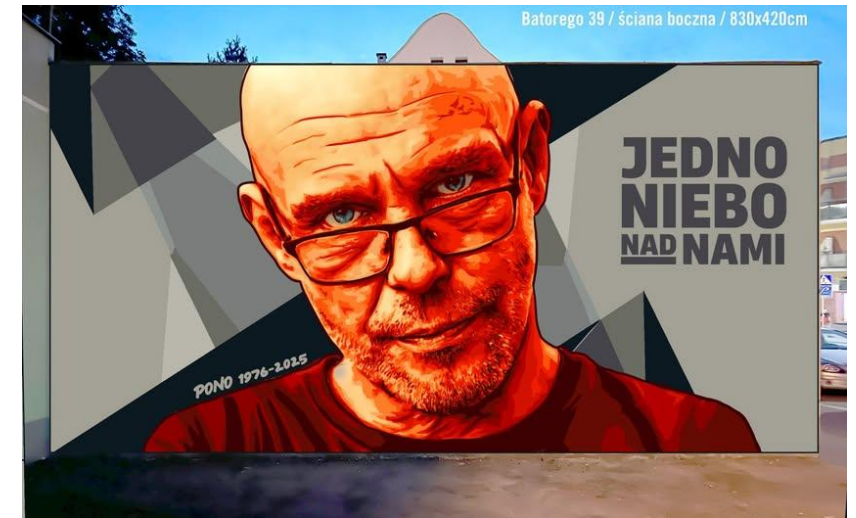


Fot. Mirosław Pieślak/PKP SKM

https://esopot.pl/pl/11_wiadomosci/37974_graffiti-kontra-pasazerowie-skm-jak-wandalizm-psuje-komfort-podrozy.html



Upamiętnienie, *Piotr TUSE Jaworski*



<https://tuse.pl/tuse-graffiti/>

Forma dialogu



Materiały własne



<https://tvn24.pl/pomorze/gdansk-zniszczyli-murale-antywojenne-pomorska-kolej-metropolitalna-napisali-kilka-prorosyjskich-hasel-dorysowali-serce-na-wizerunku-hitlera-5806740>

Manifestacja poglądów w dyskursie



Praca "Wilki", młodego gdańskiego artysty Marcina Budzińskiego, absolwenta gdańskiej ASP, wygrała konkurs rozpisany wcześniej przez Instytut Pamięci Narodowej.

<https://www.trojmiasto.pl/wiadomosci/Pomazano-mural-przy-al-Zolnierzy-Wykletych-n111999.html>

Lokalny „patriotyzm”



<https://nieznalska.com/lechia-gdansk/>

Projekt badawczy, pt.: Lechia Gdańsk, zrealizowany w latach 2010 - 2011, był okazją by przyjrzeć się i spróbować odczytać specyfikę „ekspresji wyrazu” obserwowanych grup poprzez zrealizowane przez nich graffiti, czy napisy na murze, odnalezione w przestrzeni publicznej dzielnic Gdańska.

Reklama, czyli dyskusja na temat patriarchy



Looney, czyli Marek Rybowski

<https://kultura.trojmiasto.pl/Spacer-szlakiem-trojmiejskich-murali-n143281.html>

Od kontestacji do dekoracji i reklamy



<https://biggroup.pl/wp-content/uploads/2019/03/murale-reklamowe.jpg>

Reklama z ekologicznym przekazem ... *Ściany płucami miast*



<https://noizz.pl/ekologia/ta-sciana-pochlania-15-tony-zanieczyszczen-rocznie-jak-dzialaja-zielone-murale/rrtlwen>

Mural jako forma promocji Polski

W samym sercu Osaki
4 września 2025
odślonięto mural
zainspirowany obrazem
„Babie lato”
Józefa Chełmońskiego.
Uroczystość odbyła się w ramach
Tygodnia Polskiej Kultury
na Wystawie Światowej
Expo 2025.

Autorem muralu w Osace jest Hitch



<https://expo.gov.pl/news/babie-lato-chelmonskiego-na-muralu-w-osace-miedzykulturowy-dialog-artistow-na-expo-2025/>

Polski towar eksportowy



Materiały własne

Mariusz Waras, M-City



Materiały własne

ETAM CRU



<https://www.boredpanda.com/street-art-murals-etam-cru/>

Między tekstami – w stronę krytycznego myślenia



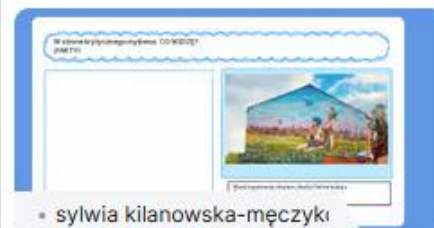
Autor: Łukasz Gruszczyński

<https://www.lm.pl/aktualnosci/z-chelmonskim-nad-jeziorem-ostrowite-ma-swoje-babie-lato>

Zadanie 5

Sylwia Kilanowska-Męczykowska
3 dni temu

Pomyśl o tym, co widzisz dookoła. Włącz krytyczne myślenie:) Przejdź do drugiego padletu i dopiedz na 3 pytania.



WIDZĘ_MYŚLĘ_ZASTANAWIAM SIĘ

0

+ Dodaj komentarz

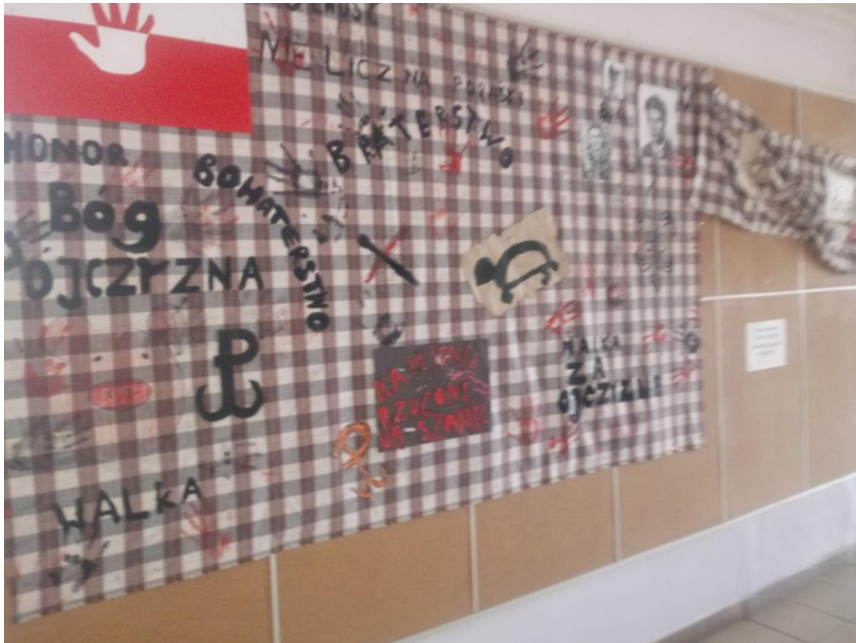
Sylwia Kilanowska-Męczykowska
3 dni temu

**TERMIN WYKONANIA
ZADANIA:**

0

+ Dodaj komentarz

W stronę aktywności uczniów ... Lektura w działaniu



Mural wykonany przez uczniów SP w Kmiecinie pod opieką Eweliny Kujawskiej-Sak
W kontekście lektury „Kamienie na szaniec”



Uczniowie Prywatnej Szkoła Podstawowa nr 105 im. Astrid Lindgren w Warszawie tworzą mural z tagami-cytatami

Zadanie 6

Sylwia Kilanowska-Męczykowska
3 dni temu

Zaprojektuj mural odwołujący się do lektury. Co mogłoby znaleźć się na murze przedzielającym własność Cześnika Raprusiewicza i Rejenta Milczka?

+ Dodaj komentarz

Sylwia Kilanowska-Męczykowska
3 dni temu

TERMIN WYKONANIA ZADANIA:

+ Dodaj komentarz

Aktywna... samoocena

Pomorskie Centrum Edukacji
Nauczycieli w Gdańsku



Instytucja Samorządu
Województwa Pomorskiego

Tabela samooceny ucznia biorącego udział w projekcie (ocenie kształtujące)

Obszar	Pytania do samooceny	Twoja odpowiedź
1. Co pamiętasz z początku projektu?	Jakie emocje i myśli towarzyszyły Ci na początku udziału w projekcie?	
2. Co zrobiłeś/zrobiłaś/ zrobiłeś dobrze?	<ul style="list-style-type: none">- Z czego jesteś najbardziej zadowolony/a?- Który element wyszedł Ci najlepiej i dlaczego?- Jakie Twoje decyzje w czasie pracy były szczególnie trafne?	
3. Jak pracowałeś/pracowałaś?	<ul style="list-style-type: none">- Jak zaplanowałeś/zaplanowałaś pracę i jak Ci to pomogło?- Co zrobiłeś/zrobiłaś, gdy napotkałeś/napotkałaś trudności?- Z jakich źródeł poza padłem korzystałeś/korzystałaś?- Kogo prosiłeś/prosiłaś o pomoc?	
4. Co sprawiło Ci trudność?	<ul style="list-style-type: none">- Które elementy były dla Ciebie najtrudniejsze i dlaczego?- Jak próbowałeś/próbowałaś sobie z nimi radzić?- Co mogłoby Ci pomóc w przyszłości?	

5. Czego się nauczyłeś/nauczyłaś?	<ul style="list-style-type: none">- Jakie nowe informacje zdobyłeś/zdobyłaś o steret art?- Jakie umiejętności rozwinęłaś/rozwinęłaś dzięki temu projektowi?- Czy patrzysz teraz na swoje miasto w inny sposób? Jak?	
6. Co możesz jeszcze poprawić?	<ul style="list-style-type: none">- Którą część swojej pracy chciałbyś/chciałaś dopracować?- Co zrobiłbyś/zrobiłaś inaczej przy następnym podobnym zadaniu?	
7. Co JA, nauczycielka, mogę zrobić inaczej przy tworzeniu kolejnych projektów dla Ciebie?	<ul style="list-style-type: none">- Co mogłaby inaczej zaplanować?- Jakie inne zadania/aktywności zaproponować?	

Co zabieram ze sobą z warsztatów?

Mentimeter

Co zabieram ze sobą z warsztatów?



menti.com
1461 1532

0 of 1 responded

← ⓘ → End presentation

⊙ ⊙ ⊘



Gdzie pójść?



<https://100cznia.pl/galeria-layup/>



instytut
kultury
miejskiej

KOLEKCJA
MALARSTWA
MONUMENTALNEGO
GDAŃSK_ZASPA

P R Z E W O D N I K

Dziękujemy za uwagę

Krajowe Biuro eTwinning
Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji
Al. Jerozolimskie 142 A
02-305 Warszawa
Tel.: +48 22 46 31 4



etwinning@frse.org.pl



eTwinning Polska



eTwinning Polska



eTwinning Polska



@eTwinningPolska